

1. 오늘 예배하게 하신 하나님께 감사 드립니다. 소그룹 단톡방에 출석을 확인해 주시기 바랍니다. We thank God who led us to worship today. Please check in in your small group chat room for attendance.
2. 오늘 예배와 친교 후에 여성도모임이 있습니다. There is a women's group meeting after worship and fellowship today.
3. 이번 주 수요일(1/8) 오후 8 시에 온라인으로 수요성경공부(예배와 신조와 신앙고백에 대하여)가 있습니다. The Wednesday Bible Study (1/8, 8pm) will be on "On Worship, Creeds and Confessions".
4. 다음 주일(1/19) 예배와 친교 후에 볼티모어 홈리스 아웃리치가 있습니다. There will be a Baltimore Homelsss Outreach next week(1/19) after worship and fellowship.
5. 사역 일정 Ministry Schedule
  - 1/26(4pm): 스펜서/카멘 선교사와 만남 Meeting with Missionaries Spencer and Carmen
  - 2/2: 오후 예배 Afternoon Service (2pm, Christ Reformed Presbyterian Church)
  - 2/16: 공동의회 Congregational Meeting

모임장소 Meeting Place:

현장예배 Onsite: 9411 Whiskey Bottom Rd, Laurel, MD 20723  
 온라인예배 Online: YouTube Live (link on cpchurchmd.org 에 있는 링크 참조)

모임일정 Meeting Times:

어린이 주일학교 Children's Sunday School: 10:00 AM (다음 주 부터 9:30 AM next week)  
 주일예배 The Lord's Day Worship: 10:45 AM  
 수요성경공부 Wednesday Bible Study: 8 PM  
 장년주중소그룹 Adult Small Group: 매월 셋째 주 Every Third Week of the Month

웹사이트 Website: [www.cpchurchmd.org](http://www.cpchurchmd.org)

연락처 Contact: 김동우 목사 P. Dong Woo Kim: [dongwoo17@gmail.com](mailto:dongwoo17@gmail.com), 410-705-5272

우편주소 Mailing Address: PO Box 2625, Ellicott City, MD 21041



메릴랜드언약장로교회는 미국장로교(PCA) 한인수도노회 산하 조직 교회입니다.  
 Covenant Presbyterian Church of Maryland is a particular church of Korean Capital  
 Presbytery of Presbyterian Church in America (PCA): [pcakcp.net](http://pcakcp.net).



주일예배 순서 Order of the Lord's Day Worship

사회 및 설교: 김동우 목사		Presider/Preacher: Pastor Dong Woo Kim
예배로의 부름	시편 Psalm 146:1-2	Call to Worship
찬양		Praise
*찬송	70(통 79) 피난처 있으니 God Is Our Refuge Strong	Hymn*
*신앙고백	사도신경 The Apostles' Creed	Confession of Faith*
회개의 기도		Prayer of Repentance
사죄의 확신	로마서 Romans 8:29-30	Assurance of Pardon
찬송	255(통 187) 너희 죄 흉악하나 Tho' Your Sins Be as Scarlet	Hymn
기도		Prayer
성경봉독	사도행전 Acts 15:22-29	Scripture Reading
설교	“교회를 다스리는 사람들” “Men Who Govern the Church”	Sermon
*찬송	390(통 444) 예수가 거느리시니 He Leadeth Me, O Blessed Thought	Hymn*
*축도		Benediction*

\* 일어서 주시기 바랍니다. Please stand.

† 헌금은 예배 전에 헌금함에 넣어주세요. Please give offering into the box before the worship.

†† English translation is provided on-site through a translation receiver or online at [www.mixlr.com/cpcmdenglish](http://www.mixlr.com/cpcmdenglish).

사도행전 Acts 15:22-29 “교회를 다스리는 사람들 Men Who Govern the Church”

1. 안디옥 교회는 어떤 문제 때문에 바울과 바나바를 예루살렘 교회로 보냈는가? Why did the church in Antioch send Paul and Barnabas to the Jerusalem church? (1-2)
2. 예루살렘 교회의 사도들과 장로들은 안디옥 교회에 보내는 편지를 가지고 갈 사람으로 누구를 택하여 바울과 바나바와 함께 보냈는가? Whom did the apostles and elders of the Jerusalem church choose to carry the letter to the Antioch church with Paul and Barnabas? (22-23, 27)
3. 예루살렘의 사도들과 장로들이 안디옥 성도들에게 멀리하라고 요구한 네 가지는 무엇인가? What are the four things that the Jerusalem apostles and elders required the Antioch saints to abstain from? (28-29)
4. 성경이 가르치는 교회의 정치는 지교회들이 장로들을 통해 서로 연결되는 장로교회 정치인 것을 이 본문에서 어떻게 알 수 있는가? How can we know from this passage that the church government that the Bible teaches is the presbyterian system in which the local churches are connected through the elders?
5. 교회를 다스리시는 분은 주 예수 그리스도이신 것을 장로교회의 정치가 어떻게 보여주는가? How the presbyterian polity show that the One who governs the Church is the Lord Jesus Christ?

적용 질문 Question for Application:

나는 우리 교회에서 누구의 말을 신뢰하고 따르는가? 이유는 무엇인가? Whom do I trust and follow in our church? Why?

전능하시 천지를 만드신 하나님 아버지를 내가 믿사오며,  
 그 외아들 우리 주 예수 그리스도를 믿사오니,  
 이는 성령으로 잉태하사 동정녀 마리아에게 나시고  
 본디오 빌라도에게 고난을 받으사  
 십자가에 못박혀 죽으시고  
 장사한 지 사흘 만에 죽은 자 가운데서 다시 살아 나시며,  
 하늘에 오르사, 전능하신 하나님 우편에 앉아 계시다가,  
 저리로서 산 자와 죽은 자를 심판하러 오시리라.  
 성령을 믿사오며,  
 거룩한 공회와, 성도가 서로 교통하는 것과,  
 죄를 사하여 주시는 것과,  
 몸이 다시 사는 것과 영원히 사는 것을 믿사옵나이다. 아멘

I believe in God the Father Almighty, Maker of heaven and earth:  
 And in Jesus Christ his only Son, our Lord;  
 who was conceived by the Holy Spirit, born of the virgin Mary,  
 suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; he descended into hell;  
 the third day he rose again from the dead;  
 he ascended into heaven, and sitteth at the right hand of God the Father Almighty;  
 from thence he shall come to judge the quick and the dead.  
 I believe in the Holy Spirit; the holy catholic church;  
 the communion of saints; the forgiveness of sins;  
 the resurrection of the body; and the life everlasting. Amen.